

九龍城區議會
交通及運輸事務委員會
關注沙中線工作小組
沙田至中環線項目進展匯報

引言

1. 本文件旨在向九龍城區議會交通及運輸事務委員會關注沙中線工作小組簡介沙田至中環線(沙中線)的項目進展及跟進事項。

工程最新進展

(I) 馬頭圍站建造工程

馬頭圍站的建造工程及臨時交通管理措施

2. 馬頭圍站的垂直隔牆和橫向支撐牆的建造工程正進行中，進展順利。過去多個月來馬頭圍道的交通亦大致正常。
3. 於牧愛小學對開的工地即將進行垂直隔牆和橫向支撐牆建造工程，其中須為一條橫跨馬頭圍道的地底煤氣管道進行調道。為配合有關工程，現時位於馬頭圍道 418 號的北行巴士站及專線小巴士站，須於七月稍向天光道方向遷移。港鐵公司會安排關懷大使於新舊巴士及小巴士位置為居民和乘客提供適時的協助(附圖一)。
4. 因應牧愛小學對開的工地即將進行垂直隔牆和橫向支撐牆建造工程，現時位於牧愛小學及永耀街附近的巴士站及專線小巴士站將會於八月遷回土瓜灣市政大廈對出的位置。在工程期間，牧愛小學對開的行人路將會封閉，行人須改用上鄉道和炮仗街前往土瓜灣市政大廈(附圖一)。

馬頭圍站至何文田站之間的隧道前期工程

5. 馬頭圍站至何文田站之間的隧道走線將途經江西街至山西街的一段漆咸道北地底，為掌握該處地下設施的情況以興建隧道，工程人員須於上述路段的行人路進行地質勘察，工程已於五月中展開，預計需約四至五個月完成。為減低對商戶及居民的影響，工程會分階段進行，工程期間亦會維持適當的通道以便行人出入上址的商舖和樓宇。港鐵公司已於工程展開前探訪了受影響商戶，並解釋有關工程安排。

敷設新供水喉管工程

6. 於上鄉道及九龍城道地底敷設新供水喉管的第一及第二階段工程已經完成，第三階段工程將於五月底展開，工程會分階段進行，九龍城道、落山道及炮仗街的其中一條行車線將分階段局部實施臨時交通管理措施，行人路將不受影響，行車路亦會留有足夠空間作上落貨之用，以減低對商戶的影響。整項工程預計於今年第四季竣工。施工期間，港鐵公司會與相關的持份者保持緊密溝通，以減低工程對附近商戶及市民的影響。

土瓜灣街市間牆移除工程

7. 土瓜灣街市近落山道現有的一幅間牆須於六月暫時移除，以便騰出足夠空間讓工地車輛進出，工程並不會影響土瓜灣街市的運作。沙中線工程完成後，該幅間牆將會重置，土瓜灣街市及檔戶已知悉有關安排。

東九龍天橋休憩花園

8. 位於九龍城道天橋底的康樂設施工程已經完成，港鐵公司已於四月二十六日將花園移交康樂及文化事務署管理和維修，有關設施現已開放予公眾使用。

山西街巴士站上蓋

9. 為提供更舒適的候車環境，位於山西街臨時工地附近的巴士站將加設上蓋，工程預計於五月底展開，為期約兩星期。

(II) 土瓜灣站建造工程

土瓜灣站的建造工程

10. 土瓜灣站的地基鋼管樁工程正進行中，進展順利。

11. 按《環境評估報告》要求，土瓜灣站部分工地範圍須於施工前進行考古發掘，發掘工作已於去年年底展開並預計於今年年中完成。直至目前為止，考古範圍內主要發現清末及民國期間的陶瓷器碎片、錢幣和約二十世紀中期的殘存建築遺跡。顧問公司會定期將發掘結果知會古物古蹟辦事處，古物古蹟辦事處亦經常到考古範圍進行巡查，所有工作均按照古物古蹟辦事處既定程序及同意下跟進處理。

土瓜灣站南角道出入口工程

12. 土瓜灣站南角道出入口正進行首階段的地下管線改道及鋼管樁工程，預計於今年九月完成。合共四個階段的地下管線改道及鋼管樁工程預計於二零一四年年底完成。

(III) 連接紅磡站隧道建造工程及相關的臨時交通管理措施

13. 為建造連接紅磡站的東西走廊和南北走廊的鐵路隧道，漆咸道北須進行臨時交通管理措施。第一階段的措施包括更改現有漆咸道北支路及康莊道交匯處支路的行車線。替代的新支路經已建成並預計於行車測試後於今年六月開始使用。工程期間，漆咸道北會維持現有行車線數目。

14. 為配合漆咸道北支路的改道，由今年七月開始，漆咸道交匯處的一段行人路須要臨時封閉(附圖二)，直至沙中線工程完成為止。行人路封閉期間，市民可使用另一條行人路往來愛晨徑及香港理工大學校園，現場將豎立指示牌指示行人。

15. 愛晨徑兩旁、近漆咸道交匯處的位置已於去年十二月起被徵用作臨時工地。工地與愛晨徑交界將於今年六月設置兩組車輛出入口。工程期間，工程車須按需利用出入口橫過愛晨徑以進行

工程，屆時工地人員將指揮交通，確保行人安全(附圖三)。

社區關顧

16. 為加強與社區的聯繫，港鐵公司於區內舉辦不同的社區活動，例如老人探訪和暑期兒童工作坊；另外，為加強區內中、小學生對新鐵路項目的認識和理解，港鐵公司建議與九龍城區議會轄下關注沙田至中環線工作小組攜手合辦「沙田至中環線地盤美化繪畫比賽」，邀請區內學校參加，得獎作品將於沙中線九龍城段的工地圍板上展示(附件四—活動詳情)。我們懇請各成員支持此項活動。

總結

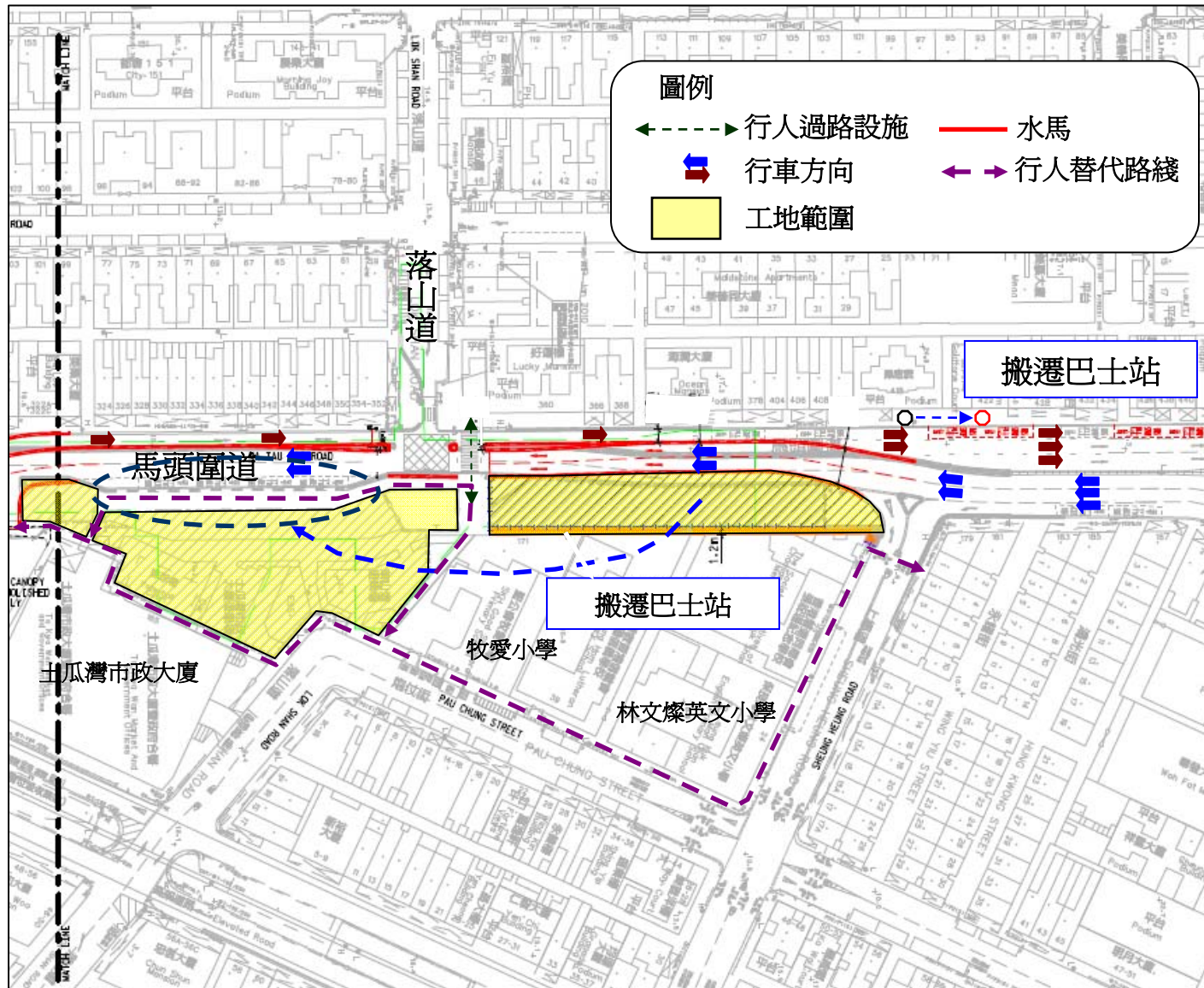
17. 請各委員備悉本文件的內容。

路政署鐵路拓展處
港鐵公司

二零一三年五月

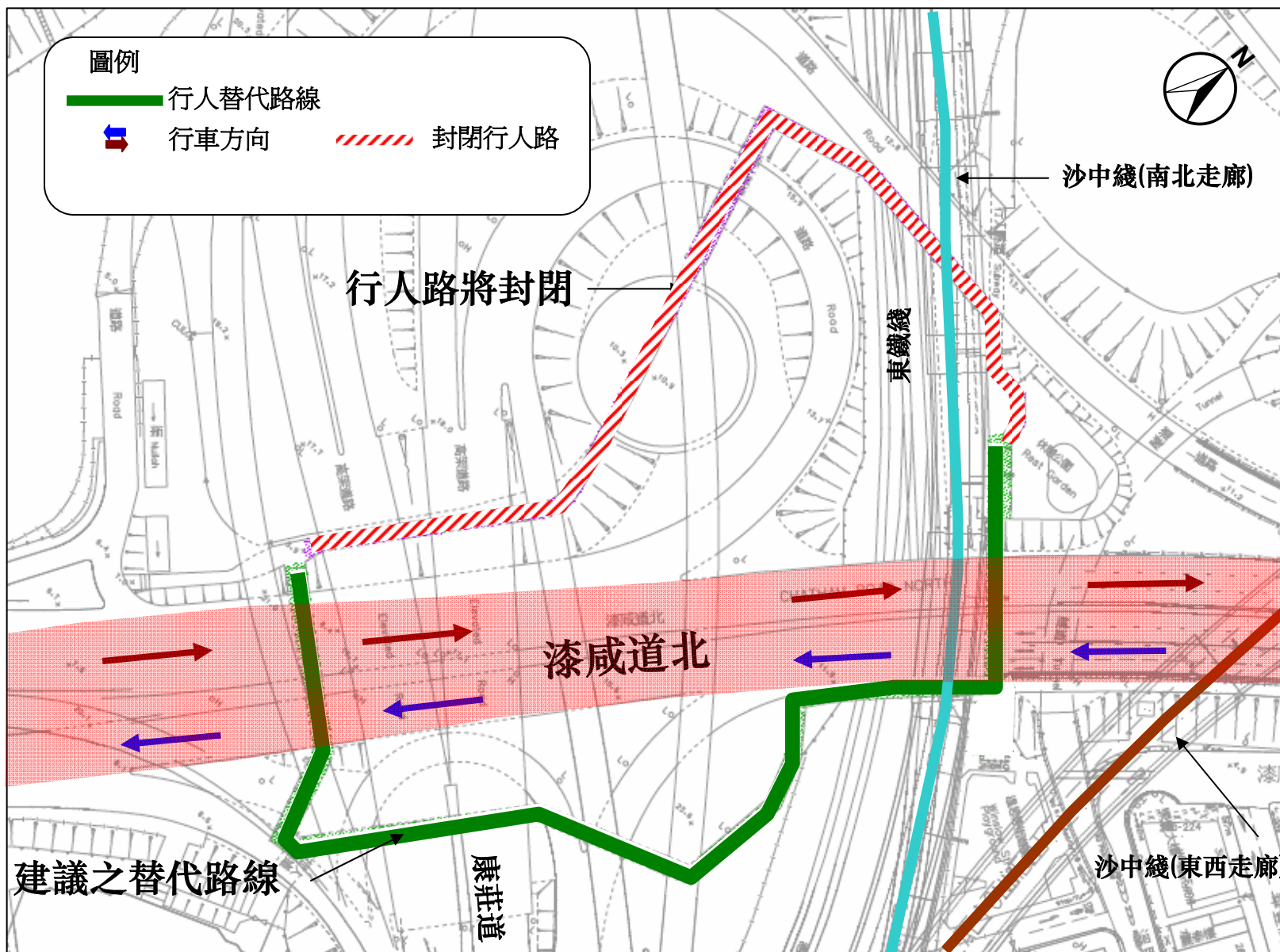
馬頭圍道搬遷巴士站

附圖1



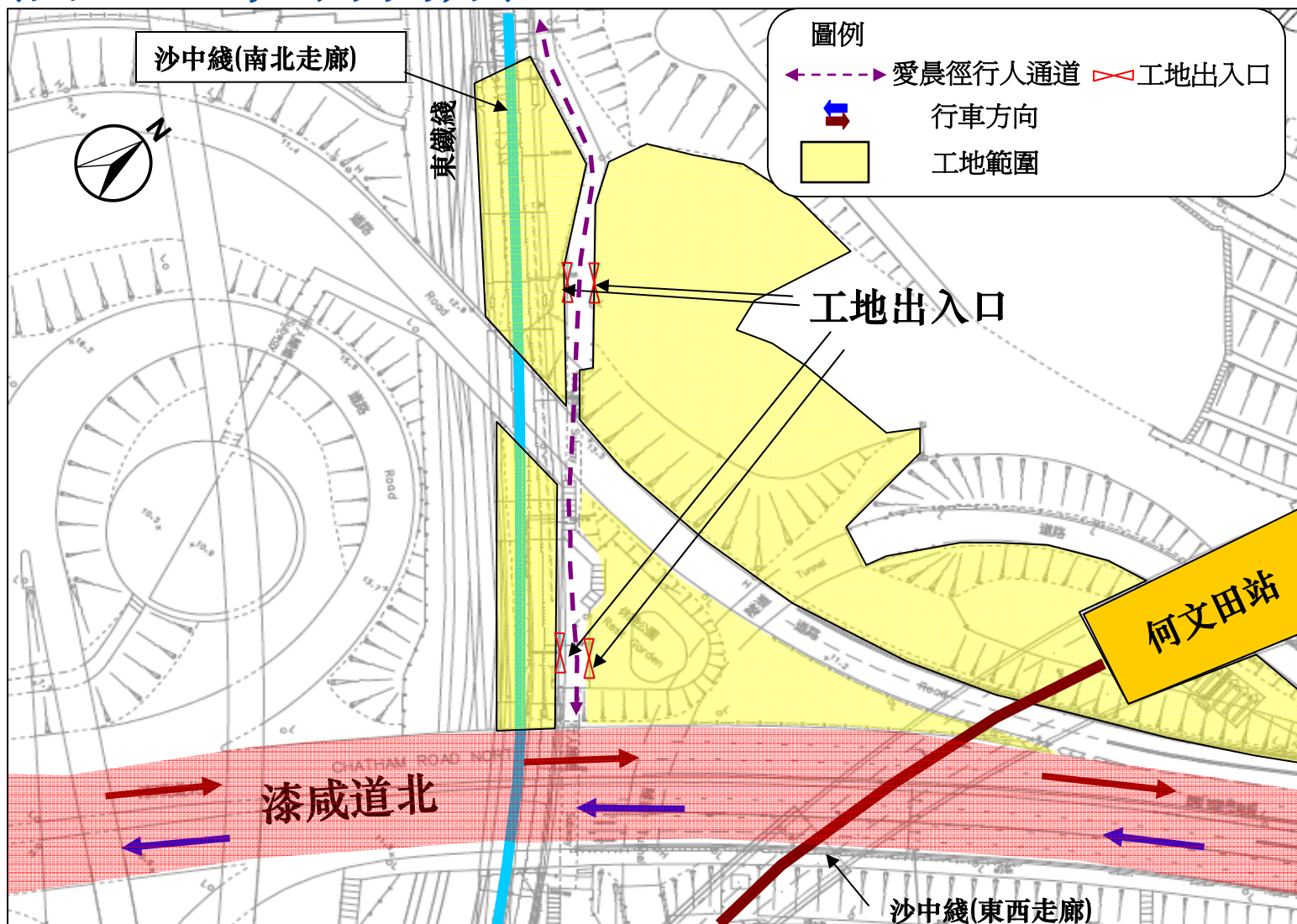
漆咸道交匯處行人路封閉 (由2013年7月開始)

附圖2



兩組工地出入口將設置於愛晨徑兩旁 (由2013年6月開始)

附圖3



九龍城區議會
交通及運輸事務委員會
關注沙中線工作小組
沙田至中環線地盤美化繪畫比賽

背景

1. 沙中線九龍城段建造工程於二零一二年七月開始動工，施工期約六年，預計於二零一八年完工。沙中線九龍城段將會有四個車站，分別位於啓德、土瓜灣、馬頭圍和何文田，當大圍至紅磡段於二零一八年通車時，將會為這些地區的市民提供鐵路服務。

目的

2. 為加強區內中、小學生對新鐵路項目的認識和理解，凝聚社區力量，支持地區未來的發展，港鐵公司計劃與工作小組攜手合辦「沙田至中環線地盤美化繪畫比賽」。

繪畫比賽活動大綱

主題	: 貫通東西南北·更新活化九龍城
參賽資格	: 於九龍城區內就讀或居住的中、小學生
評審標準	: 主題內容、表達技巧、創意
組別	: 中學組(小一至小六) 小學組(中一至中三)
獎項	: 每組設冠、亞、季軍及優異獎三名

宣傳工作

3. 是次比賽計劃於二零一三年九月起進行，將包括於區內合適地點張貼宣傳海報，並發信邀請九龍城區內中、小學及青少年組織參與。

評審

4. 評審團包括九龍城民政事務處、九龍城區議會、港鐵公司及工程承建商代表組成。

總結

5. 港鐵沙田至中環線的興建，會令整個九龍城區與現有的鐵路網絡連接，為社區注入生氣，推動地區更新發展之餘，亦會顯著改善土瓜灣及馬頭圍的交通情況。透過是次繪畫比賽，將可提高區內青少年對新鐵路項目的認識及凝聚社區力量，推動區內未來發展，請各小組成員考慮及支持協辦是項活動。